

WELCOME TO LAC-TREMBLANT-NORD ! CITIZEN GUIDE

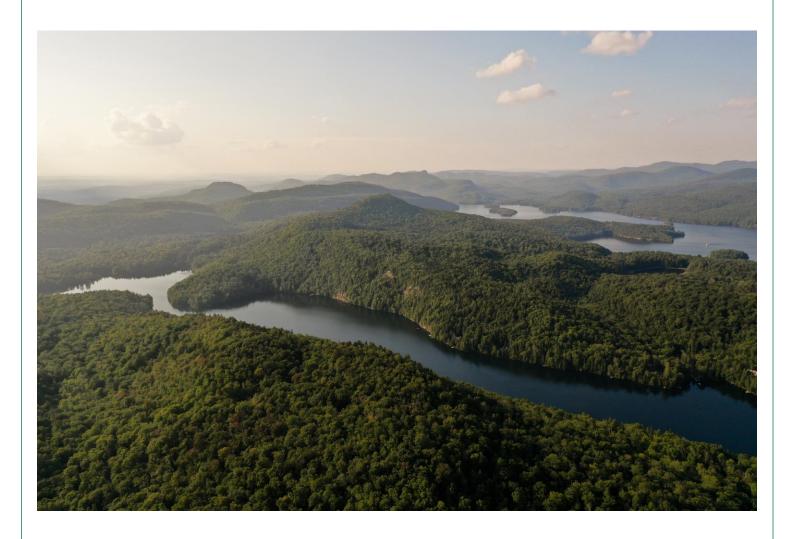


TABLE OF CONTENTS

1. PRESENTATION OF THE MUNICIPALITY

- 1.1. Word from the Mayor (p.3)
- 1.2. Municipal Council (p.4)
- 1.3. Contact information Members of the administration (p.5)

2. MUNICIPAL SERVICES

- 2.1. Communications (p.5)
- 2.2. Leisure (p.6)
- 2.3. Marinas Lakes Bibite and Tremblant (PLTN) (p.8)
- 2.4. Agglomeration City of Mont-Tremblant (p.9)
- 2.5. Police (Sûreté du Québec) (p.9)
- 2.6. Fire department (City of Mont-Tremblant) (p.10)
- 2.7. Waste collection (p.11)
- 2.8. Urbanism and environment (p.11)

1- PRESENTATION OF THE MUNICIPALITY

1.1 - WORD FROM THE MAYOR



When settling in Lac-Tremblant-Nord, you become part of a remarkable community that offers an exceptional quality of life and a great place to live.

Preserving our natural spaces and protecting the beauty of our landscapes is a source of great pride for the generations of citizens who, guided by a strong desire to preserve our natural environments, have protected our environment over the years.

To this day, increased protection of the environment and biodiversity, as well as the preservation of the cottage lifestyle where wilderness and the environment come first, are the philosophical foundation of Lac-Tremblant-Nord.

Recognized for the beauty of its natural heritage and the quality of its rich biodiversity, our municipality also pays particular attention to the needs and concerns of every citizen.

This Citizen's Guide (also available on the *home page* of our website) will help you familiarize yourself with your new living environment and provide you with as much information as possible on how our municipality operates.

Welcome to our beautiful municipality, we look forward to meeting you !

Kim Meyer

Kimberly Meyer Mayor of Lac-Tremblant-Nord

1.2 - MUNICIPAL COUNCIL

COUNCIL MEETINGS

- Council meetings are held once (1) a month, on Saturday mornings at 11 AM (May to December) and 2 PM (January to April);
- The Council meetings' schedule is available on our website in the *Municipal Calendar* page.

MEMBERS OF COUNCIL

- As the Municipality is not divided into electoral districts, each Council member represents all citizens;
- The mayor and councillors sit on various committees of the municipality, the <u>MRC des Laurentides</u> and the Agglomeration of the City of Mont-Tremblant;
- Council members, and the various committees on which they sit on, are listed on our website in the <u>Council</u> <u>members</u> page.



Kimberly Meyer, Mayor mairesse@lac-tremblant-nord.qc.ca



Peter Richardson, seat #1 prichardson@lac-tremblant-nord.qc.ca

Eric Lessard, seat #2

elessard@lac-tremblant-nord.qc.ca



Jean Cloutier, seat #4 jcloutier@lac-tremblant-nord.qc.ca



Barbara McDonald, seat #5 bmcdonald@lac-tremblant-nord.qc.ca



Christian de Varennes, seat #3 cdevarennes@lac-tremblantnord.qc.ca



Philippe Couture, seat #6 pcouture@lac-tremblant-nord.qc.ca

1.3 - CONTACT INFORMATION - MEMBERS OF THE ADMINISTRATION	
Municipal office	 Address : 2-2044, chemin du Village, Ville de Mont-Tremblant (Québec) J8E 1K Phone : (819) 425-8154 Fax : (819) 425-9208 Business hours : Wednesday to Friday, from 9 AM to 5 PM, and Saturday, I appointment.
General questions & information request	 <u>info@lac-tremblant-nord.qc.ca</u> <u>administration@lac-tremblant-nord.qc.ca</u>
Management	 Stephanie Carriere (general manager): <u>directiongenerale@lac-tremblar</u> <u>nord.qc.ca</u>
Property assessment & taxation	Josée Roy (secretary-treasurer) : <u>finances@lac-tremblant-nord.qc.ca</u>
Urbanism and environment	 Marie-Lise Langevin (director of urbanism, environment and public works, mllangevin@lac-tremblant-nord.qc.ca
Communications	 Nicolas Therrien (communications manager) : <u>communications@lac-tremblar</u> <u>nord.qc.ca</u>

2 - MUNICIPAL SERVICES

2.1 - COMMUNICATIONS

MUNICIPALITY'S WEBSITE

All the necessary information regarding our various services and the workings of the municipality are available in the various pages of our <u>website</u> :

- Municipal Council
- Municipal services
- Information to citizens
- Photo galleries
- <u>Bylaws and permit application</u>
- Online property assessment
- Administration contact information

EMAIL CORRESPONDENCE

Citizens who want to be added to our mailing list for regular email communications can contact us at *communications@lac-tremblant-nord.qc.ca*, we will then add your address to our mailing list.

Once on our mailing list, you will receive regular email updates on important municipal news (press releases, public consultations, surveys, public notices, etc.) as well as reminders of activities, events and important dates to remember.

All messages sent by email are subsequently added to our website in our **Community news** page.

MASS ALERTS SYSTEM - EMERGENCY MEASURES

The municipality has a mass alert system in place where citizens can register to receive alerts related to emergency situations (e.g. flooding, evacuation notices, road closures, natural disasters, etc.).

→ To register for this FREE SERVICE, simply fill out the short information form available at the following link : <u>Alerts and</u> <u>mass notifications - Municipality of Lac-Tremblant-Nord</u>

When you register:

- You can customize the types of alerts you wish to receive;
- Depending on the types of alerts selected, a message to confirm your registration will be sent to you;
- When a subscriber is unable to answer the phone, a message is left in their voice mailbox (if applicable);
- For assistance or information, you can also contact the municipality by phone (819-425-8154) or by email (communications@lac-tremblant-nord.gc.ca).

*The data collected will be used exclusively for the Lac-Tremblant-Nord alert service and will remain confidential.

2.2 - LEISURE

ANNUAL REGATTA (BEACH ACTIVITIES AND BBQ)

The Regatta, open to all citizens of the municipality and their guests, is a long-standing annual tradition in Lac-Tremblant-Nord that brings our small community together on a summer day to enjoy a BBQ and a day full of activities for the whole family.

Each year, the event kicks off with a number of activities on a beach on the shores of Lake Tremblant.

Activities for all ages include canoe and swimming races as well as beach volleyball, with trophies and ribbons awarded to the winners and all participants.

Following the beach activities, a BBQ provided by the municipality is served in the evening at the PLTN marina for the occasion !

 \rightarrow For more information about the Regatta, please visit the <u>Annual Regatta</u> page on our website.

FREE ANNUAL ACCESS - PARC NATIONAL DU MONT-TREMBLANT (SÉPAQ)

Residents of Lac-Tremblant-Nord can obtain a free annual pass for Parc national du Mont-Tremblant (SÉPAQ).

To obtain the annual pass :

- 1. Fill out the form on our website, available in our *Leisure* page;
- 2. Email the form to the municipality at *info@lac-tremblant-nord.qc.ca*, we then will send it to the SÉPAQ and return your pass by mail or email.

MONT-TREMBLANT ACCESS CARD

As our municipality is part of the City of Mont-Tremblant agglomeration, our residents are offered certain privileges and leisure activities by the City of Mont-Tremblant via the *Mont-Tremblant Access card* :

- Free activities in gymnasiums Free access (0-17 years and students) and reduced rates
- Gilles Cadieux arena Free admission (free activities) and reduced rates
- Samuel-Ouimet and du Couvent libraries Free membership
- Mont-Tremblant day camp Preferred rates
- Aquatic complex Mont-Tremblant Free access (0-17 years and students) and reduced rates
- **<u>Classes and workshops</u>** Preferential rates and priority access when registering for programs
- <u>Beach and Tennis club</u> Free daily access to the beach (0-5 years) and reduced rates
- Lake Mercier Free access to Lake Mercier beach
- Lake Tremblant Free access to the boat launch at the Lake Tremblant marina
- Parc Plage Free access
- Première Scène Mont-Tremblant Reduced rate on the purchase of show tickets
- <u>Sports halls and stages</u> Reduced rental rates
- Domaine Saint-Bernard Free access to trails and beach at Lake Raynaud
- <u>Municipality of Brébeuf</u> Free access to <u>Brébeuf beach</u>
- Mont-Tremblant national park Free annual pass and reduced rates (activities and rentals)
- Station Mont-Tremblant Access to the Ambassadors program
- → To consult all the information concerning the Access Mont-Tremblant card, please visit the <u>Access and Experience</u> <u>Cards</u> page on the City of Mont-Tremblant website.

2.3 - MARINAS - LAKES BIBITE AND TREMBLANT (PLTN)



LAC-TREMBLANT-NORD

The marinas on Lac-Tremblant-Nord's territory are administered by *Préservation Lac-Tremblant-Nord (PLTN)*, a non-profit organization created and managed by volunteer members of the community.

The municipality's first private marina, managed by PLTN, is located southwest of Lake Tremblant, at 454 chemin de Lac-Tremblant-Nord (J8E 1A5).

The second private marina, also managed by PLTN, is located southwest of Lake Bibite, at the end of chemin Thomas-Robert.

These two marinas are the main gateways for residents to access their respective waterfront properties on lakes Tremblant and Bibite.

The organization that manages the marina, PLTN, therefore ensures :

- 1. Preserve and control access to the municipality's waterfront properties, which are accessible only by boat;
- 2. Preserve, through its bylaws, the environmental integrity of lakes Tremblant and Bibite;
- 3. Management of the marinas is accompanied by increased surveillance of potential threats to the lakes' environment, and assiduous monitoring of water quality and shoreline health.
- → Anyone with questions about access to lakes Tremblant and Bibite should contact PLTN directly at the following coordinates :
 - Address : 454 Chemin de Lac Tremblant Nord, J8E 1A5
 - Phone: 819-425-2181
 - Email : <u>secretaire@preservationltn.ca</u>
 - Website : <u>www.preservationltn.ca</u>

ACCESS TO LAKES BIBITE AND TREMBLANT

Due to an agreement between <u>PLTN</u> and the municipality, citizens of Lac-Tremblant-Nord who do not have access to Lake Tremblant are allowed to launch their boats on the lake every day during the summer months.

There is no limit to the number of times a boat can be launched each summer.

However, the boat in question must :

- Be washed in order to present a <u>valid washing certificate</u> for the boat, motor, trailer or equipment (<u>Regulation</u> <u>2019-02 regarding the protection of waterways against invasive species</u>);
- 2. It must be owned by a citizen of the municipality;
- 3. A copy of the registration certificate must be presented, as required by *Transport Canada*;
- 4. The boat must be removed from the lake at the end of the day.

- → Citizens who are not members of PLTN must present their <u>Access Mont-Tremblant card</u> or a copy of their Lac-Tremblant-Nord tax bill to gain access to PLTN's Lake Tremblant marina.
- → If you do not have one of the above-mentioned items, your access will be denied ! (This requirement does not apply to PLTN members).
- → Additional information :
 - No personal watercraft allowed;
 - Swimming is prohibited at both marinas;
 - Boats with ballast or designed to receive ballast are allowed if they do not exceed 23 feet.
- → Questions concerning marina access should be addressed directly to PLTN by email (<u>secretaire@preservationltn.ca</u>) or by phone (819-425-2181).

2.4 - AGGLOMERATION - CITY OF MONT-TREMBLANT

For over 20 years, the municipality of Lac-Tremblant-Nord has shared certain services and infrastructure with the City of Mont-Tremblant, notably the fire department, free access to libraries and access to certain parks and green spaces (e.g., *Domaine Saint-Bernard*).

The municipality also benefits from many of the City of Mont-Tremblant's services via its public works, culture and recreation, clerk's office and communications departments.

In addition, our residents are entitled to certain privileges and leisure activities offered by the City of Mont-Tremblant via the <u>Access Mont-Tremblant card</u> (see section on page 7).

→ As Lac-Tremblant-Nord is part of the agglomeration of the City of Mont-Tremblant, <u>Mont-Tremblant</u> will send you a tax bill for the services under its responsibility.

2.5 - POLICE (SÛRETÉ DU QUÉBEC)



Lac-Tremblant-Nord is serviced by the Sûreté du Québec (SQ).

Police officers can intervene throughout the territory, including on Lakes Tremblant and Bibite, in a number of cases, such as nuisances, construction work or any other activity likely to disturb the peace as well as noise and misbehaviour in recreational boats.

CONTACT INFORMATION (SQ)

→ Website : <u>Sûreté du Québec</u>

→ <u>9-1-1</u>

- If you feel unsafe, or if a stranger is on your property for no reason;
- For emergencies such as an accident, crime, danger on a public road (including a lake), fire, gas odour, serious health problems or to report a person in distress.

→ <u>*4141 : Contact the SQ for non-urgent questions</u>

This number connects you to the same call center as 9-1-1, however, using this number distinguishes these calls from emergency calls, such as :

- Nuisances, including noise (from boats, parties, etc.);
- Speeding on the lake (police can enforce federal speed laws due to buoys in place);
- Non-compliance with boat-washing regulations (fines according to regulations);
- Trespassing (with visual proof of trespassing).

→ To report a specific issue (traffic, speed, nuisance, etc.), an <u>SQ request form</u> is available :

- Once the request form has been completed, click on the « Send by email » tab at the bottom of the form and enter the following email address as the recipient : *poste.auxiliaire.mrc.laurentides@surete.qc.ca*
- The request will then be sent directly to the SQ, and once received, a police officer will contact you to validate the facts reported.

NAUTICAL SAFETY

To learn more about safe navigation on the municipality's waterways, we invite you to consult the *Boating Safety* page on our website.

 \rightarrow In this section, you will find relevant information on the following aspects of boating safety :

- Current regulations (City of Mont-Tremblant and Lac-Tremblant-Nord);
- A boating safety guide;
- Permits or registrations required for your boat;
- Mandatory safety equipment to be carried on board (depending on your boat);
- Boating safety rules;
- Links to relevant boating safety documentation.

2.6 - FIRE DEPARTMENT (CITY OF MONT-TREMBLANT)



Lac-Tremblant-Nord is serviced by the *City of Mont-Tremblant's fire department*.

This department is primarily responsible for fire prevention and control, fire investigation and rescue.

The department also participates, in partnership with other authorities, in the fight against other disasters (earthquakes, floods, storms, etc.), and in the rescue of accident or disaster victims requiring evacuation.

COORDINATES

- \rightarrow Geographical addresses :
 - Fire station n° 51: 80, chemin de Brébeuf
 - Fire station nº 52: 1250, chemin du Village (administrative offices)

- → Postal address : 1145, rue de Saint-Jovite, Mont-Tremblant (Québec) J8E 1V1
- → Phone : 819 425-6676
- → Business hours : Monday to Friday, from 8h30 AM to noon, and from 1 PM to 4h30 PM.
- → Website *Fire Department City of Mont-Tremblant*

2.7 - WASTE COLLECTION



It is the responsibility of the municipality, and of every property owner, to ensure the cleanliness of waste disposal sites at all times, and to ensure that no waste overflows from garbage, compost or recycling bins.

Waste collection sites :

- 1. PLTN marina (Lake Tremblant) : 454, chemin de Lac-Tremblant-Nord
- 2. PLTN marina (Lake Bibite) : 2057, chemin Thomas-Robert
- 3. Domaine de la Tranquillité : chemin de la Tranquillité
- → To learn more about the Ecocenter and the waste and oversized item collection schedule, visit the <u>Waste collection</u> page on our website.

2.8 - URBANISM AND ENVIRONMENT

URBANISM REGULATIONS

Over the years, Lac-Tremblant-Nord has adopted several land-management regulations to preserve its cottage lifestyle and to protect the environment.

To preserve our municipality's natural spaces, environment, biodiversity and unique culture, it is essential to respect the *permit application process* :

- Urbanism bylaws ensure compliance with the objectives and land management orientations stipulated in the municipality's <u>urbanism plan</u>;
- All new constructions, as well as certain other permit applications, must comply with the municipality's <u>PIIA bylaw</u>, and are evaluated by the <u>Planning advisory committee (CCU)</u>;
- All the municipality's urbanism bylaws and permit application forms are available in the <u>Bylaws and permit</u> <u>application</u> page on our website.
- → In the event of non-compliance with the municipality's regulations, or if the appropriate permits are not requested, infractions may be issued.

PERMIT APPLICATION PROCESS

Steps to follow to obtain a permit or certificate of authorization :

- 1. Meet with the urbanism department (strongly recommended);
- 2. Complete and sign the applicable permit application form;
- 3. Application review by the urbanism department;
- 4. Issuance of permits (if all applicable conditions are met).

→ Depending on the nature of the permit application, the evaluation process for obtaining a permit or certificate of authorization must go through the <u>Planning advisory committee (CCU)</u> or the municipal inspector (<u>Permit applications subject to evaluation by CCU members (article 2.1)</u>.

→ To consult the complete permit application process, please refer to the <u>available document for this purpose</u> (also available at the top of the page in the <u>Bylaws and Permit application</u> section on our website).

IMPORTANT REGULATORY PROVISIONS

SHORT-TERM RENTAL

Please note that short-term rentals in Lac-Tremblant-Nord are strictly prohibited.

Only rentals of a minimum duration of more than 31 consecutive days per stay, for a maximum of 180 days, are authorized on the entire territory of the municipality.

- → For more information, please refer to <u>section 3.3.1 Short-term rentals of Zoning Bylaw 2021-02</u>.
- → As illegal short-term rentals can cause major nuisances, fines may be imposed on anyone who contravenes the abovementioned municipal bylaws.

BYLAW - CONTROL OF OUTDOOR LIGHTING (LIGHT POLLUTION)

To promote the use of natural night lighting and preserve the municipality's natural environment, <u>Bylaw 2020-02</u> has been adopted to control outdoor lighting and help minimize light pollution.

Specifically, the objectives of the bylaw are :

- 1. Reduce the impact of light sources on star veiling;
- 2. Limit intrusive light and glare;
- 3. Reduce impact on flora and fauna and disruption of ecosystems;
- 4. Reduce energy consumption;
- 5. Promote energy-efficient lighting.
- → The bylaw also includes complementary measures to limit outdoor lighting (reduction in the number of outdoor light sources, use of control systems (timers, automatic triggers), etc.).

TREE FELLING

In order to cut down one or more trees, a permit application must be submitted to the municipality.

→ To apply for a tree-felling permit, visit the <u>Bylaws and permit application</u> page on our website to <u>download the</u> <u>applicable form</u> and consult the <u>applicable bylaw</u>.

Tree-felling permits are FREE!

OPEN-AIR FIRES

→ Although obtaining a burning permit is not mandatory, *our bylaws* stipulate :

- At all times, and on the entire territory of the Municipality, it is forbidden to start an open-air fire of more than one cubic metre (1 m³);
- Burning and open-air fires on Lac-Tremblant-Nord's territory must be supervised at all times.

 \rightarrow Before starting an outdoor fire, please consult the following links :

- <u>Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU)</u> website to find out about the fire danger level (SOPFEU also has an iOS and Android app);
- The fire danger level indicator (SOPFEU) on the <u>home page</u> of our website;
- Our bylaw 2021-09 regarding open-air fires.

BOAT WASHING (PROTECTION AGAINST INVASIVE SPECIES)

The municipality would like to remind residents of the importance of washing all boats, trailers and any equipment that comes into contact with water, including canoes, kayaks, paddleboards, fishing equipment, wetsuits, tubes, water ski ropes, etc., before launching.

It is also important to inspect any equipment that touches the water for weeds or residues that could threaten the health of our lakes. The earlier an invasive species is detected, the greater the chances of preventing it from spreading.

\rightarrow If you believe to have detected an invasive species in one of our lakes :

- 1. **Do not go near it**, as you risk spreading the species;
- 2. <u>Instead, notify the municipality immediately</u> so that we can take the necessary steps to mobilize experts in the field to assess and identify the species in question.

 \rightarrow For more information on invasive species, please consult the following links :

- <u>CRE Laurentides information document</u> on water protection;
- Our <u>Bylaw number 2019-02 on the protection of bodies of water against invasive species</u>.

SHORELINE PROTECTION

The health of our lakes and rivers is directly linked to the quality of our shorelines. In order to protect our natural environments, a percentage of natural space must be preserved on each lot (see the <u>Grid of Uses and Norms</u> for the percentage to be preserved in each zone of the <u>zoning plan</u>).

As defined in our **Zoning Bylaw**, the shoreline must be left in its natural state, with trees and pioneer plants in place.

On the shoreline, the three (3) vegetation strata (grass, shrub and tree) must be preserved, and <u>cleaning</u>, <u>brushing and</u> <u>grass cutting are not permitted</u>.

In general, <u>all constructions, works and structures are prohibited within the first fifteen (15) meters of the shoreline,</u> with the exception of certain permitted works indicated in our <u>Zoning Bylaw</u>, for which a permit is required.

 \rightarrow For more information on revegetating shorelines, please consult the following links :

- <u>Conseil régional de l'environnement des Laurentides (CRE Laurentides)</u> website where you will find information documents and explanatory videos;
- Guide of best management practices and restoration techniques for shorelines;
- Guide to planting and maintaining a healthy shoreline.

REGULATIONS REGARDING DOCKS

In order to install a dock on your property, it is essential to submit a permit request to the municipality. We therefore encourage you to contact the municipality's urbanism department beforehand (*urbanisme@lac-tremblant-nord.qc.ca*).

- → Under applicable laws, a *lease or occupancy permit from the MELCCFP* may be required for the installation of a dock, particularly for docks larger than 20 m² or covering more than 1/10 of the width of the watercourse;
- → To consult the applicable bylaw : <u>Article 5.3.11 Docks and boathouses</u>;
- → To fill out the necessary *permit application form*.